

21/05/21



ENGLANDER

185806

Lieferschein Nr. 21/053

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

910 0070 G

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung
05.02.2021

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201318
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201319
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	308	201245

2517050300

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 32000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 10/02/21

Firma *RK*

3

180287449

5011020338

2517096300

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 10/02/21

Firma *27*

1.012

180287450

5011020338

goods unloaded:

Ware erhalten

Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

goods unloaded:

Ware erhalten:

delivery terms: free house-duty paid

Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Your partner for a perfect production
www.englisher.co.il

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHAUSER STR. 53 D-35713 ESCHENBURG	Date / Data 05-FEB-2021
--	----------------------------



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) 	Order Code / Ordine di trasporto ZNV-EC-1168771												
Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	<table border="1"> <tr> <td> Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ cleared doganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri </td> <td> ☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati ☐ duty unpaid dir. dog. non pag.. </td> <td> Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax: </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> EXW </td> <td> Terminal reference / Numero di dossier 0221020441729 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no </td> <td> Customer's reference / Riferimenti del cliente No. TMP-INW-266036 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No. </td> <td> Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811 </td> </tr> </table>	Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ cleared doganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri	☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati ☐ duty unpaid dir. dog. non pag..	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:	EXW		Terminal reference / Numero di dossier 0221020441729	Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no		Customer's reference / Riferimenti del cliente No. TMP-INW-266036	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No.		Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811
Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ cleared doganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri	☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati ☐ duty unpaid dir. dog. non pag..	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:											
EXW		Terminal reference / Numero di dossier 0221020441729											
Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no		Customer's reference / Riferimenti del cliente No. TMP-INW-266036											
Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No.		Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811											
Delivery address / Indirizzo di consegna della merce 	Terminal di arrivo / Terminal da destination BARI												

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	3	PLE	PARTS PARTS		1012.0	
EX WORKS Dim. x cm x cm = 1.440m³ 0.00 LM				Payable weight in kg Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg	
				1,012.00	1012.0	

Special consignments / Richieste particolari 			Enclosures / Allegati 		
Special instructions / Istruzioni particolari 			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 05 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Collection at sender Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be notified to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Consegna e firma del mittente			
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello			